



PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA

18 octombrie 2021

Nr. 01-06-50

*Stimate Doamnă Președinte al Parlamentului,*

În conformitate cu art.86 alin. (1) din Constituția Republicii Moldova și cu art.14 alin. (3) din Legea nr.595-XIV din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, prezint Parlamentului, spre ratificare, Acordul de parteneriat strategic, comerț și cooperare dintre Republica Moldova și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, semnat la 24 decembrie 2020, precum și proiectul de lege în acest sens, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.135 din 19 august 2021.

În calitate de organ responsabil pentru prezentarea Acordului în Parlament se desemnează Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene.

*Cu respect,*

*Sandor*  
Maia SANDU

Anexe:

- |   |             |
|---|-------------|
| 1. Copia demersului Guvernului  | - 1 fișă;   |
| 2. Hotărârea Guvernului nr.135 din 19 august 2021                                     | - 2 fișe;   |
| 3. Proiectul de lege  | - 2 fișe;   |
| 4. Textul Acordului în limba română și engleză prezentate în format <u>electronic</u> | - 984 fișe; |
| 5. Expunerea de motive privind oportunitatea ratificării                              | - 3 fișe;   |
| 6. Avizele autorităților de resort  | - 34 fișe;  |
| 7. Tabelul de sinteză   | - 8 fișe.   |

Domnului Igor GROSU  
Președinte al Parlamentului

SECRETARIATUL PARLAMENTULUI REPUBLICII MOLDOVA
D.D.P. Nr. <u>288</u>
" <u>18</u> " <u>10</u> <u>2021</u>
Ora _____



## CANCELARIA DE STAT A REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 20-76-1248-7613

Chișinău

8 octombrie 2021

### Aparatul Președintelui Republicii Moldova

În contextul scrisorii nr.2/2-06-748 din 20 septembrie 2021, în temeiul art. 86 alin. (1) din Constituția Republicii Moldova și a art. 14 alin. (2) din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, se prezintă repetat spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Acordului de parteneriat strategic, comerț și cooperare dintre Republica Moldova și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, aprobat prin Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr.135/2021.

Responsabil de prezentarea în Parlament a proiectului de lege este Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene.

#### Anexe:

1. Hotărârea Guvernului privind aprobarea proiectului de lege (2 file);
2. Proiectul de lege (2 file);
3. Copia textului Acordului în l.română/engleză, în format electronic (984 file);
4. Argumentarea oportunității de ratificare (3 file);
5. Avizele autorităților (34 file);
6. Sinteza obiecțiilor și propunerilor (8 file).

Secretar general adjunct al Guvernului  Roman CAZAN

\*Setul a fost prezentat de MAEIE, în contextul clarificărilor și explicațiilor prezentate de minister prin scrisorile DI/1/391- 9357 din 27 septembrie 2021 și DI/1/391- 9521 din 30 septembrie 2021.

Ex. Iulia Mihalachi  
Tel. 250-287

Casa Guvernului,  
MD-2033, Chișinău,  
Republica Moldova

Telefon:  
+ 373 22 250 104

Fax:  
+ 373 22 242 696

E-mail:  
cancelaria@gov.md

APARATUL PREȘEDINTELUI REPUBLICII MOLDOVA, Nr.2	
Nr.	<u>wp-1033</u>
Data	<u>08 10 2021</u>



# GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

## HOTĂRÂRE nr. 135

din 19 august 2021

Chișinău

**Cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru ratificarea Acordului de parteneriat strategic, comerț și cooperare dintre Republica Moldova și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, semnat la 24 decembrie 2020**

---

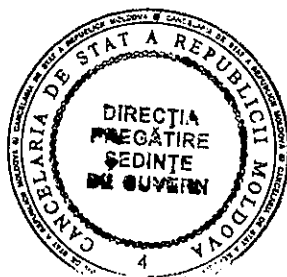
În temeiul art. 14 alin. (2) din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr. 24-26, art. 137), cu modificările ulterioare, Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Președintelui Republicii Moldova spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Acordului de parteneriat strategic, comerț și cooperare dintre Republica Moldova și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, semnat la 24 decembrie 2020.

**Prim-ministru**

Contrasemnează:

Viceprim-ministru,  
ministrul afacerilor externe  
și integrării europene



**NATALIA GAVRILIȚA**

Nicolae POPESCU

**PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA****LEGE****pentru ratificarea Acordului de parteneriat strategic, comerț  
și cooperare dintre Republica Moldova și Regatul Unit al Marii Britanii  
și Irlandei de Nord**

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

**Art. 1.** – Se ratifică Acordul de parteneriat strategic, comerț și cooperare dintre Republica Moldova și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, semnat la 24 decembrie 2020.

**Art. 2.** – Guvernul va întreprinde măsurile necesare pentru realizarea prevederilor Acordului menționat.

**Art. 3.** – Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene va notifica Părții britanice ratificarea Acordului nominalizat.

**Președintele Parlamentului**

**Expunere de motive privind oportunitatea ratificării  
Acordului de parteneriat strategic, comerț și cooperare  
între Republica Moldova și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord**

**A. Descrierea tratatului**

Proiectul Acordului de parteneriat strategic, comerț și cooperare între Republica Moldova și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord (Acord) a fost elaborat și prezentat spre examinare părții moldovenești de către autoritățile britanice. La baza proiectului au stat principiile Acordului de Asociere între Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de altă parte. Proiectul Acordului a fost elaborat în contextul ieșirii Marii Britanii din Uniunea Europeană și apariției necesității de a stabili un cadru juridic bilateral amplu și eficient.

Documentul a fost fundamentat pe linii directorii similare ale Acordului de Asociere și ține cont de particularitățile și interesele naționale ale părților, avînd ca scop asigurarea continuității relațiilor dintre Republica Moldova și Marea Britanie, dezvoltarea parteneriatului politic bilateral, consolidarea cooperării economice și comerciale între părți, cât și contribuirea la crearea condițiilor de cooperare în multiple domenii de interes reciproc.

Un aspect important vizează faptul că Acordul se propune a fi unul complex și avansat, care se pliază pe structura Acordului de Asociere, dar care depășește formatul standard al unui acord de parteneriat politic. Astfel, Acordul va cuprinde capitole dedicate cooperării pe dimensiunea externă, dialogul politic, reforme, interacțiunea în materie de securitate, justiție și afaceri interne, cooperare sectorială și componenta de comerț liber.

Acordul conține prevederi cu caracter obligatoriu, norme regulatorii și aranjamente ample de cooperare în sectoarele de interes, creînd premisele necesare pentru o implementare eficientă a acestuia de către ambele părți.

**B. Analiza de impact**

Actualitatea acordului constă în promovarea bunelor relații de cooperare dintre Republica Moldova și Marea Britanie și dorința ambelor state de a asigura continuitatea dialogului în perioada post-Brexit.

Proiectul înaintat de autoritățile britanice: i) propune simplificarea cerințelor de dialog; ii) reglementează cooperarea instituțională; iii) stabilește repere, inclusiv normative, de cooperare sectorială fără a avea în mod necesar o convergență extinsă în cadrul parteneriatului său.

*Aspectul politic, cultural și social:*

Documentul corespunde intereselor Republicii Moldova și are la bază principiul reciprocității în relațiile bilaterale. Acordul va asigura respectarea intereselor și valorilor

naționale ale ambelor părți, dezvoltând raporturi cuprinzătoare în domenii precum dialogul politic, cooperarea comercial-economică, socială, culturală, diversificând parteneriatul pe multiple alte paliere de interes reciproc.

*Aspectul economic și de mediu:*

Prevederile referitoare la menținerea în relații bilaterale după Brexit a regimului de comerț liber, instituit prin DCFTA, va contribui la valorificarea potențialului cooperării comercial-economice și a oportunităților de piață, respectând drepturile și obligațiile părților în conformitate cu principiile OMC.

Proiectul Acordului se propune a fi negociat în vederea asigurării accesului liber pe piața bunurilor și serviciilor în condiții favorabile, în scopul contribuirii la creșterea economică și dezvoltarea țării.

De asemenea, Acordul consacră un capitol cooperării ce vizează conservarea, protejarea, îmbunătățirea și reabilitarea calității mediului, precum și utilizarea durabilă a resurselor naturale.

*Aspectul normativ:*

Proiectul Acordului menționat este compatibil cu prevederile Cartei ONU, Constituției și legislației Republicii Moldova. Acesta nu afectează drepturile și obligațiile Republicii Moldova, care reies din alte tratate internaționale.

*Aspectul instituțional și organizatoric:*

În vederea asigurării monitorizării aplicării Acordului părțile vor organiza Dialogul Politic și de Politici, compus din membrii Guvernelor părților, precum și din înalții funcționari ai săi, care va reexamina periodic funcționalitatea Acordului. Periodicitatea reuniunii Dialogului Politic și de Politici se va decide de comun acord de către Părți.

De asemenea, Dialogul Politic și de Politici se poate reuni într-o configurație specifică pentru abordarea aspectelor legate de comerț, care se va convoca cel puțin o dată pe an. Dialogul Politic și de Politici reunit în configurația comerț va monitoriza, inclusiv, activitatea subcomitetelor sale: pentru comerț și dezvoltare durabilă; pentru măsuri sanitare și fitosanitare; pentru indicații geografice și cel vamal, care pot organiza reuniunile inclusiv în formatul conferințelor video sau audio.

*Aspectul financiar:*

Beneficiile financiare care rezultă din Acord se pot estima prin prisma existenței regimului de comerț liber, raportat la regulile comerciale aplicate sub egida OMC. Încheierea prezentului acord nu va implica angajamente financiare din partea Republicii Moldova.

*Aspect temporal:*

Pentru a preveni survenirea unui vid normativ urmare încetării aplicabilității asupra Regatului Unit a prevederilor Acordului de Asociere RM-UE, Acordul se va aplica provizoriu. Acordul prevede posibilitatea suspendării aplicării provizorii și nu reglementează posibilitatea suspendării Acordului după intrarea acestuia în vigoare.

**C. Analiza oportunității ratificării**

Tratatul în cauză a fost semnat la Chișinău, la 24 decembrie 2020, în cadrul unei ceremonii formale de semnare, de către persoanele desemnate ale ambelor Părți, dl Aureliu CIOCOI, Ministru al afacerilor externe și integrării europene și dl Steven FISHER, Ambasadorul Majestății Sale, Ambasador Extraordinar și Plenipotențiar al Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord în Republica Moldova (Depline puteri din 24 decembrie 2020, eliberare de către Dominic RAAB, Principalul Secretar de Stat al Majestății Sale al afacerilor externe, al Commonwealth-ului și dezvoltării al Regatului Unit). Tratatul a fost semnat în limbile română și engleză, ambele texte fiind egal autentice.

În conformitate cu alineatul (4) al articolului 392 din Acordul menționat, Republica Moldova îl va aplica provizoriu începând cu orele 23:00 GMT la data când Acordul de Asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Moldova, pe de altă parte, încheiat la Bruxelles la 27 iunie 2014, încetează să se mai aplice Regatului Unit (*id est* 01 ianuarie 2021, orele 01:00).

Acordul se încheie pe un termen nelimitat. Pentru intrarea în vigoare acesta va fi supus procedurilor de ratificare, în conformitate cu art. 11 din Legea nr. 595 din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova.



**Veaceslav Dobîndă**  
Secretar de Stat

16.08.2021